

La Compagnie du Bal Sauvage présente un spectacle écrit par Nathalie Japiot

LES ANNEES FOLLES DE MAMIE



RUGISSANTES

Mis en Scène avec Vincent Gonzalez - avec Nathalie Japiot et Laurence Bret - Musique Camille Feist et Marie La Mesta

Costumes Lucie Toupin - Chorégraphies Nina Bréreau - Lumières Angélique Bourcet

" J'embarque dans le train de la modernité !  
 Les morts sont à l'horizontale, mais moi je suis bien verticale !  
 Et je monte, et je monte à Paris !  
 Sonnez cheminots ! Actionnez la vapeur !  
 J'ai mon ticket pour la liberté !"  
 Louise



Nell Brinkley

# ESQUISSE

## Synopsis

Que reste-t-il des *Années Folles*, cette époque où les femmes, entre défilés de perles et ourlets de liberté, dansaient sur les fils fragiles de la fête et des désillusions ?

*Rugissantes* est une plongée au cœur des années 1920.

À travers le regard croisé d'une jeune bourgeoise nantaise, amoureuse de la fête et de la mode, et d'une petite couturière qui brigue son indépendance, le spectacle dévoile les coulisses d'une société en pleine transformation.

Entre chant, danse et récits intimes, *Rugissantes* explore les fantasmes autour de cette décennie tissée de fêtes et de promesses. Mais elle les détricote aussi, mettant au jour les accrocs d'une société marquée par l'après-guerre et les luttes des femmes pour se tailler une place dans le monde.

Rejoignez-nous pour revivre cette époque fascinante, entre paillettes et vérités, et découvrez ce que les femmes des années 1920 ont laissé dans les plis de l'Histoire.

A TRAVERS LA MODE  
CHAPEAUX NOUVEAUX



# DE FIL EN AIGUILLE

## Origine du Projet



L'origine de ce projet, c'est avant tout Mamie, mon arrière-grand-mère, née en 1903 et décédée en 1998. Son souvenir a marqué mon enfance, nourrissant mon imagination d'histoires fascinantes sur sa jeunesse.

Petite, j'étais déjà passionnée par le passé, rêvant d'une machine à remonter le temps pour entrevoir le quotidien d'autrefois. Mamie, avec ses 20 ans dans les années 20, incarnait un lien direct avec cette époque que j'idéalisais : une décennie de fêtes, de jazz, de robes à franges et de femmes émancipées.

Mais en grandissant, ma vision de cette période s'est nuancée. Derrière les paillettes et les coupes garçonne, j'ai découvert le contexte plus sombre : une société marquée par les blessures de la Grande Guerre et une émancipation féminine qui n'était qu'une esquisse fragile dans une société prête à les faire taire dès les années 30.

Ainsi, ce projet s'est retrouvé double : celui, personnel, de rendre hommage à Mamie et à sa joie de vivre, et celui, plus large, de révéler les contrastes des Années Folles. Rugissantes, c'est cette couture délicate entre lumière et ombre, entre les rêves flamboyants d'une génération et leurs désillusions.



Mariage de Mamie - 1924

# LE PATRON

## Note d'Intention

La trame de ce spectacle, ce sont deux femmes : Suzanne, ma Mamie, jeune bourgeoise nantaise, et Louise, une petite femme de chambre fictive que j'ai dessinée à partir de récits de Mamie. Ensemble, elles révèlent deux visages de la féminité dans les années 20 : celui de la bourgeoisie et celui de la classe populaire.

Deux comédiennes porteront sur scène tous les personnages, hommes et femmes. La mode et la couture, fil rouge du récit, sont centrales : parce que la mode a été un outil puissant de l'émancipation féminine, et parce que les couturières, figures de cette époque, ont été à l'avant-garde des luttes pour les droits des femmes et des travailleurs.

Autour d'elles, d'autres personnages se dessinent comme des broderies fines, croisant leurs destins au fil des pérégrinations des deux héroïnes. Accompagnant le spectateur, une narratrice viendra parfois prendre du recul sur l'ouvrage avec un regard historique.

Ces nuances n'ont pas pour but d'amoindrir le plaisir éclatant de toute l'imagerie des Années Folles : un concentré de joie brute et d'explosion de fureur de vivre !

*Tout s'apprend même l'art d'être jolie*

AINSI, TOUTE FEMME  
EXPERTE SAIT  
QU'ELLE AURA UN  
TEINT RAVISSANT  
EN SE SERVANT DE  
LA MERVEILLEUSE  
CRÈME DE BEAUTÉ  
**MALACÉINE**

Crème : 2 fr. 50 ; 5 fr. ;  
8 fr. 25 et 18 francs.  
En tube : 3 fr. 25

R. C. Seine 171 779



Aujourd'hui, dans une période de crise que certains comparent, peut-être à tort, aux années 30, il est tentant de se replier sur un passé fantasmé. Le fameux « C'était mieux avant. » Mais il est essentiel de remettre les choses à leur place : nous n'avons rien à envier du passé.

Cependant, rêver reste permis. Et si nos fantasmes peuvent nous aider à bâtir un optimisme pour l'avenir, alors accueillons-les, conscients qu'ils ne sont qu'un rêve... qu'il reste à transformer en réalité.

**POUR MAIGRIR**

**SANS NUIRE à la SANTÉ**  
L'obésité altère la santé, détruit la beauté et vieillit avant l'âge ; si vous voulez rester toujours jeune et mince, prenez le **Thé Mexicain du Dr Jawas** et vous maigrirez sûrement et lentement, sans danger pour la santé et sans fatigue.

**SUCCÈS CONSACRÉ - SE MÉFIER des CONTREFAÇONS**  
La boîte : 6 fr. 60, franco 6 fr. 95, dans toutes les Pharmacies et PHARMACIE "LE GLOBE" 19, Boul' Bonne-Nouvelle, PARIS.

Pour conserver l'allure jeune et élégante  
vous devez porter le corset moderne, souple  
Exigez de votre fournisseur la nouvelle forme "NADIA"  
Dernière création des merveilleux

**CORSETS "N D"**  
munis du Busc changeable "EYNEDE"  
entièrement démontables (Breveté S.G.D.G.)

Cette nouvelle forme, souple, confortable et parfaite, laisse une entière liberté aux mouvements et est indispensable à toute dame élégante soucieuse de son bien-être et de sa santé.

Le corset modèle ci-contre vous sera vendu avec un busc et deux ferretelles de réglage, aux prix ci-dessous, chez tous nos détaillants :

|                               |        |                               |         |
|-------------------------------|--------|-------------------------------|---------|
| En corail écru .....          | 53 fr. | En joli broché simili .....   | 75 fr.  |
| En toile latine lavable ..... | 59 fr. | En broché soie et coton ..... | 87 fr.  |
| En broché coton .....         | 67 fr. | En superbe damas soie .....   | 115 fr. |

Exigez bien la marque "N D" sur chaque corset.

SE TROUVENT DANS TOUTES BONNES MAISONS DE NOUVEAUTÉS ET SPÉCIALITÉS  
Bret et tous fournisseurs, s'adresser aux Etablissements des Corsets N D, 8, rue Michel, LYON.

B. C. Lyon N° A. 4564.

# ETOFFES

Scénographie / Musique / Costumes

Le décor à la fois simple et foisonnant : quelques meubles bien choisis, dont l'élément principal sera une machine à coudre Singer, emblématique des foyers de l'époque, qui devient à la fois un symbole du quotidien des femmes et un fil conducteur de l'histoire. Une multitude d'accessoires rendra ce décor fourni et plein d'histoires potentielles : tissus en attente de devenir vêtements, affaire des coutures, bijoux, chapeaux, valises... Tout ou presque sera déjà là, sous les yeux des spectateurs, dans l'attente de prendre vie sous l'action des comédiennes.



Les costumes participeront activement à la scénographie. Grâce au principe du quick change, les deux comédiennes se métamorphoseront à vue, passant d'un personnage à un autre, de femme à homme, ou d'une tenue de travail à une robe de soirée, en un tour de main, telles des caméléons. Ce procédé était déjà au cœur de la scénographie du précédent spectacle de la Compagnie "Dans la tête d'Odette".

Copyright, 1928,



Dans l'esprit de fête et de jazz des années folles, Rugissantes sera traversé par des moments musicaux et des chansons originales, inspirés de la musique de l'époque.



Nell Brinkley



En mariant mobilier et accessoires d'époque, changements de costume spectaculaires, danse et une bande-son pleine de vie, Rugissantes offre une expérience immersive, dans une énergie généreuse qui s'adresse directement au spectateur.



# LES PETITES MAINS

## Présentation de l'équipe

FANNY LA GARÇONNE DIT :



Crée en 2019, la Compagnie du Bal Sauvage, à travers ses créations éclectiques, défend un art du spectacle vivant protéiforme, qui aime chambouler son public avec tendresse et générosité.

Le premier spectacle, « Dans la tête d'Odette ou comment voir le verre à moitié plein », est un seul en scène portant l'optimisme au cœur de son propos, tout en interrogeant notre société. Une version courte et personnalisable du spectacle est aussi disponible.

Notre ambition est de faire vivre des spectacles généreux, où l'on rit, chante et pense, pour que chaque spectateur ressorte, comme du blé mûr, épanoui mais avec du grain à moudre.

### Nathalie Japiot - Autrice, comédienne, metteuse en scène

Nathalie vient du milieu du cinéma, ayant grandi en rêvant devant les chefs-d'œuvre de Hitchcock, Kubrick, ou Billy Wilder. Devenue assistante à la réalisation depuis presque quinze ans, c'est pourtant sur scène qu'elle a trouvé son véritable mode d'expression. Formée au long cours via des formations à l'Actor's Studio (avec Jack Garfein), la Méthode Checkhov (Azot Studio), le mime (EIMCD), la danse, le chant entre autres, elle écrit et interprète ses textes, poétiques et malicieux. Elle aime mêler théâtre de texte, poésie et chant. En 2019, elle porte la création de la Compagnie du Bal Sauvage et développe son premier spectacle seul en scène, « Dans la tête d'Odette ou comment voir le verre à moitié plein » créé en 2020.

### Vincent Gonzalez - Metteur en scène

Venant aussi du monde du cinéma (anciennement assistant réalisateur, actuellement régisseur), il accompagne la Compagnie du Bal Sauvage depuis ses débuts en posant son regard pertinent sur les créations. Il débroussaille les chemins ouverts par le texte pour lui donner plus d'ampleur sur scène. Toujours avec flegme et bienveillance.

### Laurence Bret - Comédienne

Son expérience théâtrale n'est plus à prouver ! Laurence s'est illustrée dans le théâtre avec de nombreuses compagnies, notamment la Compagnie 3m33, la Compagnie de la Fortune - Théâtre en soi, la Compagnie du Théâtre d'Oz, mais aussi dans le théâtre de déambulation et d'improvisation avec la Compagnie de l'Escadrille.

Sa voix profonde, son corps longiligne qui peut passer d'homme à femme, de stature bourgeoise à petite couturière affairée, et sa capacité à manier la comédie comme l'émotion en font une partenaire formidable pour interpréter les personnages de Rugissantes !

## Lucie Toupin - Costumière

Elle pique, elle brode. Elle taille, elle coud. Costume historique, haute couture, quick change, tout l'intéresse et éveille l'éclat de ses yeux clairs : du challenge ! Après avoir démarré dans les ateliers de haute couture, puis dans ceux de costumes pour des comédies musicales et ballets d'envergure, elle participe régulièrement aux créations de l'Opéra (Garnier et Bastille), mais elle crée également des costumes mystérieux pour des magiciens. Pour le Bal Sauvage, elle développe ses trésors d'ingéniosité pour créer des costumes uniques et fous...

## Camille Feist - Composition Musique

Autrice compositriceinterprète depuis son arrivée à Paris en 2009, elle finalise cette année-là ses études de mise en scène et de transmission du théâtre. Son premier spectacle, Foutaises de Papillons, qui allie théâtre et musique tourne pendant trois années à Paris et en province. Elle suit le cursus ACI à la Manufacture Chanson (Paris) où elle anime aujourd'hui des ateliers amateurs d'écriture et d'expression scénique. Elle a enregistré un album, Foutaises de Papillons, en 2013, et deux EP, Pas assez en 2018 et Chansons à t'aime en 2022.

Sur scène elle interprète ses Chansons à t'aime avec "ses cousines", un quatuor vocal féminin pétillant : piano, guitare, basse et trompette. Elle est également "La Fille Polaire", dans ce spectacle musical, écrit et mis en scène avec Pauline Paris, qui traite de l'internement en psychiatrie. C'est à l'issue d'une représentation, que Nathalie Japiot et Camille Feist se sont rencontrées.

## Nina Bréteau - Chorégraphe

Nina Bréteau a été toujours passionnée par la comédie musicale. Dès son plus jeune âge elle se forme en danse, piano et chant. Après son bac, elle étudie à l'Académie Internationale de Comédie Musicale.

Elle enchaînera les comédies musicales : Le Livre de la Jungle (Ensemble), Pinocchio (Pinocchio), Le Magicien d'Oz (Dorothée), Blanche-Neige le Musical (Atchoum), Peter Pan (Madame Darling /Lili la Tigresse), Hansel et Gretel (Gretel), Tom Sawyer le Musical (Becky Tatcher).

Elle travaille également à la télévision pour la chaîne Gulli où elle sera chroniqueuse puis animatrice dans le Gu'Live.

Grâce à son parcours pluridisciplinaire elle travaille aussi bien en tant que danseuse (cabaret, orchestre), chanteuse (Satin Dollz, concert jazz) et comédienne (théâtre immersif, doublage).

En plus de sa carrière d'artiste, Nina travaille pour les parcs d'attractions, comme le Jardin d'Acclimatation et la Mer de Sable, comme chorégraphe.

En 2020, elle reprend ses études, en parallèle, pour se former auprès de Richard Cross et devient Coach vocale certifiée voix parlée et voix chantée.

Aujourd'hui, elle pratique cette discipline tout en continuant sa vie d'artiste et de chorégraphe.

## Angélique Bourcet - Création Lumières

D'abord intéressée par le domaine du Son, Angélique Bourcet a suivi une formation professionnelle au sein de l'EMC de Malakoff. Mais très vite, ses rencontres et son travail en tant que régisseuse polyvalente dans les théâtres parisiens, l'ont amené à comprendre son véritable intérêt pour les lumières.

Elle décide donc d'axer son activité et sa sensibilité vers les métiers de l'éclairage.

Elle devient l'assistante de Mathieu Courtaillier, avec qui elle a beaucoup travaillé, et parfait ses connaissances en suivant un stage de création lumière, dirigé par Marie-Hélène Pinon, au CFPTS de Bagnolet.

Aujourd'hui, elle travaille avec différentes compagnies (jeune public, marionnettes, théâtre...) en tant qu'éclairagiste et régisseuse lumière.

FANNY LA GARÇONNE DIT :

ETHEL  
HAYS



## PAS VRAI ?

C'EST À ELLES QUE LES HOMMES DONNENT TOUTE LEUR...



ADMIRATION



ATTENTION



APPROBATION



ACCLAMATION...



MAIS QUAND ELLES VOTENT...

EDITH STEVENS

# CATALOGUE

## Fiche Synthèse

Durée : environ 1h15

Tout public à partir de 12 ans

Plateau : 2 artistes + 1 personne en régie

Espace Scénique minimum : 6 x 5m

Spectacle de théâtre intégrant chant, danse, quick change.

### Calendrier prévisionnel :

2025 : Recherche de fonds et de partenaires

Mars 2025 : Résidence de 5 jours Bord de Seine avec Les Hirondelles en association avec l'APEER (musique, création des personnages)

Automne 2025 : Finaliser la création de la musique / Création des costumes

Hiver 2025 : Résidence de 2 semaines (effets visuels, lumières, chorégraphies, fixer la scénographie)

Début 2026 : dernière Résidence (fixer l'ensemble, travailler le quick-change) / Création du spectacle

### COMPLAINTE POUR LA DISPARITION DE LA GARÇONNE

-:-

Nell Brinkley



Cupidon, au jeune homme, «elle est différente, n'est-ce pas ?»

**ACHETEZ DIRECTEMENT vos BAS AUX PRIX DE FABRIQUE**  
**AUX «BONNETERIES REUNIES»** (Serv<sup>e</sup> 4), 12, r. Cadet, Paris  
 Marque réputée pour sa fabrication élégante et solide.  
 Env. p. retour fr<sup>c</sup>. mandat (ou remboursement, suppl<sup>i</sup> 1 fr.)  
 Cont<sup>r</sup> diminuée. Art. renforcé. Indiq. nuances et peintures.  
 Bas pur fil... La paire 9.90 Les 3 29 » Les 6 57 »  
 Le même, baguette jour mode 11.75 — 34.50 — 68 »  
 Bas soie. Extr. la paire 13.75 — 39 » — 77 »  
 Le même, baguette jour — 16.50 — 47 » — 93 »  
 SE RECOMMANDER DE LA "MODE ILLUSTREE"



**POSTICHES MODERNES**  
 Pour dames et messieurs avec  
 rales extra-naturelles.  
 M<sup>me</sup> Dreyer.  
 10, rue Croix-des-Petits-Champs.  
 Demandez le catalogue.

**COQUELUCHE**

**ANEMIE**  
 Consultez votre médecin sur le  
**SIROP DE DESCHIENS**  
 (à l'hémoglobine)  
 Prescrit par plus de 30.000 Docteurs des  
 plus éminents du Monde entier dans  
 ANEMIE, NEURASTHÉNIE, FAIBLESSE, MALADIES  
 du POITRINE, CONVALESCENCE, SURMENAGE, etc.  
 Supérieur à la viande crue et aux ferrugineux dont la plupart altèrent les voies digestives, la peau et les dents.  
 Admis dans les Hôpitaux de Paris. — Dès le premier flacon, les malades sentent renaitre en eux une vie nouvelle.  
 Dans votre intérêt, exigez le nom **DESCHIENS**, refusez les imitations.  
**DESCHIENS**, Docteur en Ph<sup>m</sup>, 9, Rue Paul-Baudry, PARIS. — 8 f. franco. R.C. Seine : 07 104.



**BAS DE SOIE, BAS DE FIL**  
 livrés directement de la fabrique  
 GROS AVANTAGES; QUALITÉ IRREPROCHABLE  
 Demandez catalogue contre 0 fr. 25 à la  
 Manufacture Bonneterie des CÉVENNES  
 à Ganges (Hérault). R. C. Montpellier 6.594

VISION DE FAMILLE recommandée, 14, rue  
 Gayet, Paris, près du Bon Marché et des Facultés.  
 Hôte Central. Chambres sans pension.  
 R. C. Seine 66,734

**De nos Usines Directement sur votre lit**  
 R.C. 4619 Tourcoing  
 Le DRAP, chaîne RETORS or<sup>2</sup>  
 160x275 176x390  
 Uni. . . . . 34. » 39.  
 Jour échelle. . . . . — 42  
 Jour contrarié — 47  
 La taie. . . 67x67 unite 8.50;  
 Le DRAP, chaîne RI  
 Uni. . . . .  
 Jour échelle. . . . .  
 La taie. . . . .  
 L'Usine livre au détail  
 Domicile contre rembour  
 Écrivez : USINES DE LA BLAN

**La Compagnie du Bal Sauvage**

16, rue de la Grappe  
 89000 PERRIGNY

**lebalsauvage.fr**

Nathalie Japiot  
 Directrice Artistique  
 06 74 26 00 32  
 compagnie@lebalsauvage.fr

Recherche de fonds  
 Samuel Toupet  
 06 51 42 23 76  
 s.toupet@expert-subventions.com  
 Carlo Codeluppi  
 carlocodeluppi21@gmail.com

**MARALIMENT**  
**Régénérateur de la Vie**  
 A base d'algues marines alimentaires et de  
 légumineuses préparées.  
 Fait GROSSIR rapidement et considérablement  
 Salut des Désespérés !...  
 Créé de la chair, des os, du sang, des muscles, des nerfs, de la matière  
 Fait engraisser les Tuberculeux et tous les amaigris.  
 Ce produit doit être adopté comme base alimentaire ou suralimentaire par tous les malades sans exception et pour se maintenir en bonne santé.  
 exquis, ne revient qu'à 0 fr. 15 le  
 emplacé: viande, poisson, huile de  
 ze, œufs, et tous les reconstituants  
 isse bien loin derrière lui: pilules,  
 sirops, pépions, coca, kola, etc.  
 tous: Malades, Vieillards, En-  
 fants, etc.: chasse les maladies  
 ant l'organisme et assure la  
 e contient ni chocolat, ni cacao, ni  
 miques, ni sucre; ces produits sont  
 parfois nuisibles à la santé. (Entérite,  
 c.).  
 50 potages 5.50, franco 6.50  
 6 paquets 31. » — 32.80  
 LLON pour TROIS POTAGES  
 contre 0.75 en timbres  
 anco avec la notice, attestations et  
 sur simple demande adressée à la  
 -COME, 191, faub. St-Antoine PARIS

**ES ANNONCES**  
 SERVÉES AUX ABONNÉES

**AVIS IMPORTANT**

Nous sommes dans l'obligation de prévenir  
 nos abonnés que, par suite du délai de prépa-  
 ration des couvertures de notre journal, il peut  
 arriver que les petites annonces ne puissent  
 pas être insérées avant huit semaines à dater  
 du jour où elles nous parviennent.

A BONNÉE céderait 250 fr. tailleur, taille 44,  
 beau peigné gris clair, fait par tailleur, état  
 neuf. Enverrait échantillon tissu contre 0 fr. 25.  
 (N° 702.)

**POSTICHES HERMOSA**  
 Grand choix de modèles tout  
 Dames et Messieurs) à PRIX de F.  
 CATALOGUE FRANCO CONTRE  
 HERMOSA Fabric<sup>e</sup>, 19, R<sup>e</sup> St-Denis.  
 (Face Porte-St-Denis) MAISON de CONF.

**MAISON DE FAMILLE** pour jeunes filles conva-  
 lescentes ou fatiguées, 10 fr. par jour. S'adresser  
 9, rue de Madame, Marly-le-Roi (Seine-et-Oise).

**Pour vente de Charité**  
**CEILLET PORTE-DÉ AU CROCHET**  
 Imitation parfaite de l'œillet véritable  
 Échantillons 2 fr. 50, chez Mlle J.-M. Berton,  
 2, place Bujault, BRESSUIRE (Deux-Sèvres).

**POUR SE RENDRE EN ANGLETERRE**  
 avec le maximum de confort  
 et  
 avec le minimum de dépenses  
 prendre la ligne  
 Paris-St-Lazare à Londres, par Dieppe-Paris  
 rapides de jour et de nuit  
 deux — Wagons-Restaurants,  
 Pullman  
 turbines munis de postes  
 de T. S. F.  
 Hirondelles